

Návod k použití

MYČKA NÁDOBÍ

Čeština

DFP 58B1

Obsah

Instalace, 2-3

Umístění a vyrovnaní
Připojení přívodu vody a elektřiny
Upozornění týkající se prvního mytí

Technické údaje

Popis zařízení, 4

Celkový pohled
Ovládací panel

Plnění košů, 5

Spodní koš
Koš na příbory
Horní koš

Spuštění a použití, 6-7

Uvedení myčky do činnosti
Plnění mycího prostředku
Volitelné funkce mytí

Programy, 8

Tabulka programů

Leštidlo a regenerační sůl, 9

Plnění leštidla
Plnění regenerační soli

Péče a údržba, 10

Přerušování přívodu vody a napájení elektrickým proudem
Čištění myčky
Zabránění tvorbě nepříjemných zápachů
Čištění ostřikovacích ramen
Čištění filtru přívodu vody
Čištění filtrů
Postup v případě dlouhodobé nepřítomnosti

Upozornění a doporučení, 11

Všeobecná bezpečnost
Likvidace
Energetická úspora a ohled na životní prostředí

Problémy a jejich řešení, 12



Značka	Indesit
Model	DFP 58B1
Ložná kapacita při standardním naložení myčky (1)	13
Třída energetické účinnosti na stupnici A+++ (nejnižší spotřeba) až G (vysoká spotřeba)	A+
Roční spotřeba energie v kWh ²	295
Spotřeba energie standardního mycího cyklu v kWh	1,04
Spotřeba energie v off-mode režimu veW	0,5
Spotřeba energie v left-on režimu ve W	5,0
Spotřeba vody za rok v litrech	3080
Sušící výkonostní třída na stupnici G (nízká efektivita) až A (vysoká)	A
Délka standardního mycího cyklu v minutách	190
Délka trvání při left-on režimu v minutách	10
Hlučnost vdB(A) za 1pW	49
Vestavný model	Ne

1) Informace na datovém štítku se vztahují ke standardnímu mycímu cyklu, tento program je vhodný pro normálně znečištěné nádoby a nejvíce účinný z hlediska energetické spotřeby a úspory vody. Standardní cyklus koresponduje cyklem Eco.

2) Založeno na 280 standardních cyklech při užívání studené vody a spotřebě při úsporném energetickém programu. Aktuální energetická spotřeba

Instalace

⚠ Je důležité tento návod uschovat, aby do něj bylo možné kdykoli nahlédnout. V případě prodeje, postoupení nebo přemístění se ujistěte, že návod zůstane spolu se zařízením.

⚠ Přečtěte si pozorně pokyny: nacházejí se zde důležité informace o instalaci, použití a bezpečnosti.

⚠ V případě přemísťování udržujte zařízení ve svislé poloze; pokud by to bylo nutné, nakloňte je na zadní stranu.

Umístění a vyrovnání

1. Vybalte zařízení a zkontrolujte, zda nebylo poškozeno během přepravy. V případě poškození zařízení nezapojujte a obraťte se na prodejce.
2. Umístěte myčku tak, aby její boky nebo zadní část přiléhaly k vedle stojícímu nábytku nebo ke stěně. Zařízení může být vestavěno také pod souvislou pracovní plochu* (viz montážní výkres).
3. Umístěte myčku na rovnou a pevnou podlahu. Vyrovnajte nerovnosti odšroubováním nebo zašroubováním předních nožek, dokud nebude zařízení ve vodorovné poloze. Pečlivé vyrovnání dodá stabilitu a zabrání vibracím, hluku a posunům.
4. * Nastavení výšky zadní nožky proveďte pomocí červené šestihranné matice, která se nachází ve spodní, přední, středové části myčky, a klíče na šestihranné matici velikosti 8 mm. Otáčejte klíčem ve směru hodinových ručiček pro zvětšení výšky a proti směru hodinových ručiček pro její zmenšení. (viz návod s pokyny pro vestavění, přiložený k dokumentaci).

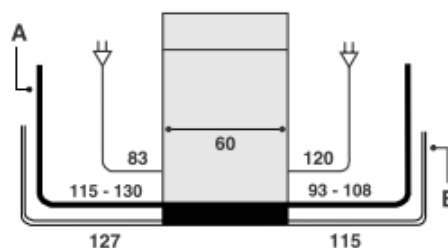
Připojení přívodu vody a elektřiny

⚠ Uzpůsobení elektrických a vodovodních rozvodů pro instalaci musí být provedeno pouze kvalifikovaným personálem.

⚠ Myčka nesmí stát na hadicích ani na přívodních elektrických kabelech.

⚠ Zařízení musí být připojeno k vodovodní síti prostřednictvím nových hadic. Nepoužívejte znovu staré hadice.

Hadice pro napouštění (A) a vypouštění (B) vody a přívodní elektrický kabel mohou vést po pravé nebo po levé straně, což umožní lepší instalaci (viz obrázek).



Připojení hadice pro přívod vody

- K přívodu studené vody: Našroubujte dobře přívodní hadici ke kohoutku s hrdlem se závitem $\frac{3}{4}$ plyn; před našroubováním nechte odtéct vodu, dokud nebude čirá, aby případné nečistoty neucpaly zařízení.
- K přívodu teplé vody: V případě centralizovaného rozvodu s termosifony se může do myčky napouštět teplá voda z vodovodní sítě, která však nesmí přesáhnout teplotu 60°C. Přišroubujte hadici ke kohoutku, jak je popsáno pro přívod studené vody.

⚠ V případě, že délka přívodní hadice není dostatečná, obraťte se na specializovaný obchod nebo na autorizovaného technika (viz Servisní služba).

⚠ Tlak vody se musí nacházet v rozmezí hodnot uvedených v tabulce s Technickými údaji (viz po straně).

⚠ Dávejte pozor, aby hadice nebyla ohnutá ani stlačena.

Bezpečnostní opatření proti vytopení

Aby bylo zaručeno, že nedojde k vytopení, je myčka:

- vybavena systémem, který přeruší přívod vody v případě poruch nebo úniků vody zevnitř myčky.

Některé modely jsou vybaveny přídatným bezpečnostním zařízením *New Acqua Stop**, které zajišťuje ochranu proti vytopení i v případě roztržení přívodní hadice.



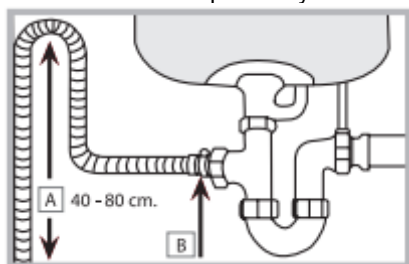
UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ!

Hadice pro přívod vody se nesmí v žádném případě přezářovat, poněvadž obsahuje části pod napětím.

*Je součástí pouze některých modelů.

Připojení hadice pro vypouštění vody

Připojte hadici pro vypouštění vody bez jejího ohýbání k odpadovému potrubí s minimálním průměrem 4 cm. Nebo ji připevněte k okraji umývadla nebo vany; volný konec vypouštěcí hadice nesmí zůstat ponořený ve vodě.



Speciální plastové koleno* usnadňuje optimální umístění: Připevněte koleno pevně ke zdi, abyste zabránili pohybům hadice a únikům vody z odpadu. Část hadice označená písmenem A se musí nacházet ve výšce 40 až 100 cm od země (viz obrázek).

⚠ Nedoporučujeme používat prodlužovací hadice.

Elektrické zapojení

Před zastrčením zástrčky do zásuvky elektrického rozvodu se ujistěte, zda:

- Má zásuvka uzemnění a vyhovuje zákonným normám;
- je zásuvka schopna snést maximální výkon zařízení, který je uveden na štítku s vlastnostmi zařízení na vnitřní straně dvířek (viz kapitola Popis myčky);
- se napájecí napětí nachází v rozmezí hodnot uvedených na štítku s vlastnostmi zařízení na vnitřní straně dvířek;
- je zásuvka kompatibilní se zástrčkou myčky. V opačném případě požádejte o výměnu zástrčky autorizovaného technika (viz Servisní služba); nepoužívejte prodlužovací kabely ani vícenásobné zásuvky.

⚠ U nainstalovaného zařízení musí být snadno přístupný napájecí kabel i zásuvka elektrického rozvodu.

⚠ Kabel se nesmí ohýbat ani stlačovat.

⚠ V případě, že je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho servisním střediskem tak, aby se předešlo jakémukoli riziku (viz Servisní služba).

⚠ Firma odmítá jakoukoli odpovědnost v případě nedodržení těchto předpisů.



Páska proti kondenzaci*

Po vestavění myčky otevřete dvířka a nalepte průhlednou adhezivní pásku pod dřevěnou poličku na ochranu proti případné kondenzaci.

Upozornění týkající se prvního mytí

Po instalaci ihned před prvním mytím naplňte zcela vodou zásobník na sůl a teprve poté přidejte přibližně 1 kg soli (viz kapitola *Leštidlo a regenerační sůl*): je normální, že voda přeteče. Zvolte stupeň tvrdosti vody (viz kapitola *Leštidlo a regenerační sůl*). Po naplnění solí kontrolka CHYBĚJÍCÍ SŮL* zhasne.

⚠ Nenaplnění soli do zásobníku může způsobit poškození zařízení na změkčování vody a topného článku.

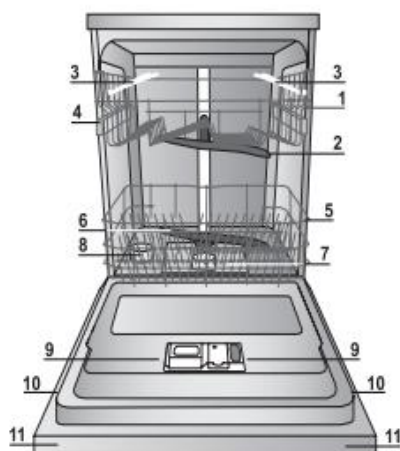
Technické údaje	
Rozměry	Šířka 60 cm Výška 85 cm Hloubka 60 cm
Kapacita	13 standardních sad
Přívodní tlak vody	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi
Napájecí napětí	viz štítek s vlastnostmi zařízení
Celkový příkon	viz štítek s vlastnostmi zařízení
Pojistka	viz štítek s vlastnostmi zařízení
	Toto zařízení je ve shodě s následujícími unijními předpisy: -2006/95/EC (Nízké napětí) v platném znění; -2004/108/EC (Elektromagnetická kompatibilita) v platném znění; -2009/125/EC (Nařízení 1016/2010 Ekodesign) -97/17/EC Štítkování - 2012/19/EU- WEE
	

*Je součástí pouze některých modelů.

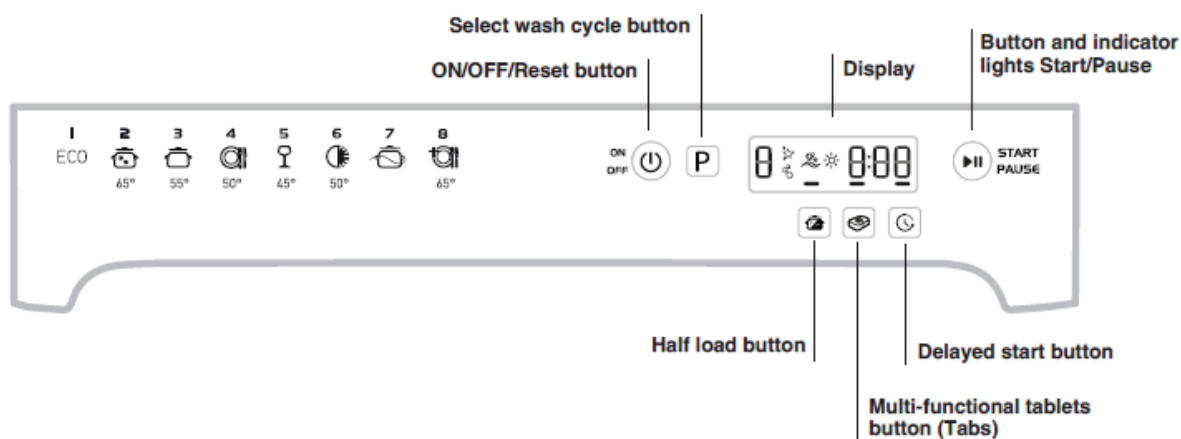
Popis zařízení

Celkový pohled

1. Horní koš
2. Horní ostřikovací rameno
3. Sklopné držáky
4. Regulátor výšky koše
5. Spodní koš
6. Spodní ostřikovací rameno
7. Mycí filtr
8. Zásobníkna sůl
9. Nádobky na mycí prostředek a zásobník na leštadlo
10. Datový štítek
11. Ovládací panel***



Ovládací panel



Select wash cycle button – Tlačítko výběru mycího programu

ON/OFF/Reset button – ON/OFF/Reset tlačítko

Display –Displej

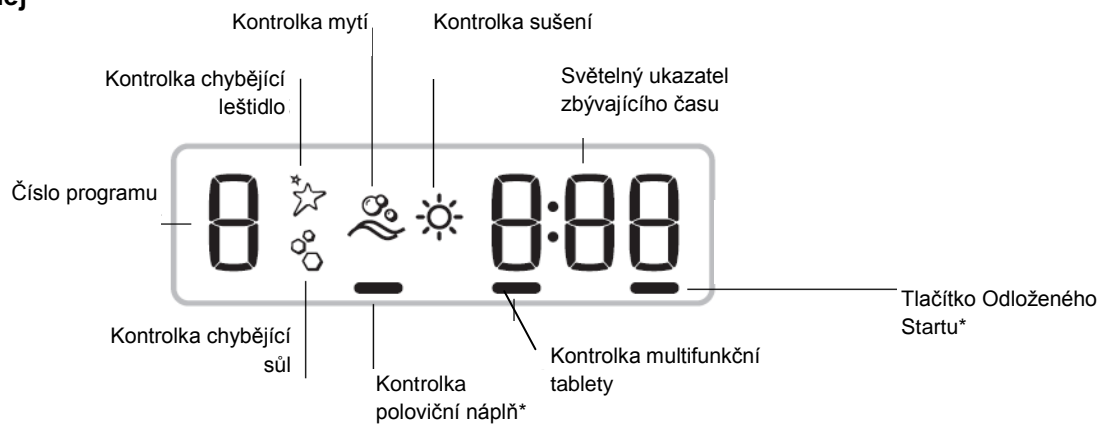
Button and indicator lights Start/Pause: Tlačítko a kontrolka Start/Pauza

Half load/Extra light button: Tlačítko polovičního naložení/Extra light

Multi-functional tablets button (Tabs): Tlačítko multifunkčních tablet

Delayed start button: Tlačítko opožděného startu

Displej



*** Pouze u zcela vestavěných modelů

*Je součástí pouze některých modelů.

Počet a typ programů a volitelných funkcí se liší v závislosti na modelu myčky.

Plnění košů

Doporučení:

Před plněním košů odstraňte z nádobí zbytky jídla a vylijte ze sklenic a pohárů tekutiny, které v nich zůstaly. **Není třeba provádět předběžné oplachování pod tekoucí vodou.**

Umístěte nádobí tak, aby zůstalo bez pohybu a nepřevrátilo se, aby nádoby zůstaly obráceny otvorem dolů a aby se vypouklé a vyduché části nacházely v šikmé poloze, což umožní vodě dostat se ke všem povrchům i odtékat.

Dávejte pozor, aby víka, rukojeti, pánve a tácy nebránily otáčení ostříkovacích ramen. Malé předměty umístěte do košíku na příbory.

Plastový příbor a pánve z antiadhezivního materiálu mají tendenci více zachytávat kapky vody, a proto jejich schopnost sušení bude menší než u keramického nebo ocelového nádobí.

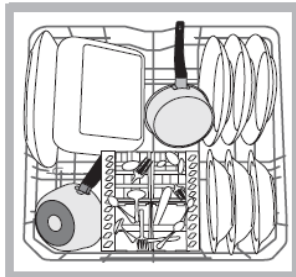
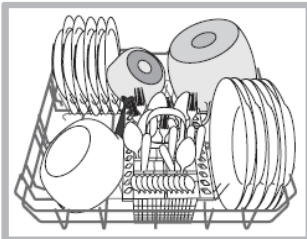
Lehké předměty (jako např. plastové nádoby) musí být dle možností umístěny do horního koše a tak, aby se nemohly pohybovat.



Poté, co zařízení naložíte, zkontrolujte, že se ostříkovací ramínka mohou volně otáčet.

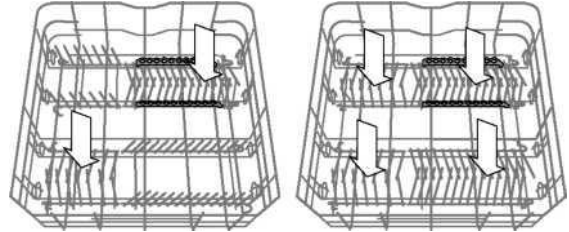
Spodní koš

Dolní mřížka může nést pánve, poklice, talíře, salátové mísy, příbory atd. Velké talíře by se měly umísťovat po stranách mřížky.



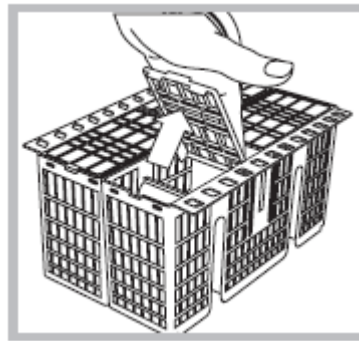
Doporučuje se umístit značně znečištěné nádobí do spodního koše, protože v této části myčky jsou proudy vody nejsilnější a umožňují dosáhnout nejlepších výsledků mytí.

Některé modely myček nádobí disponují naklonitelnými částmi*, které lze použít ve svislé poloze k uložení talířů nebo ve vodorovné poloze (spuštěné dolů) k uložení hrnců a salátových mís.



Košík na příbory

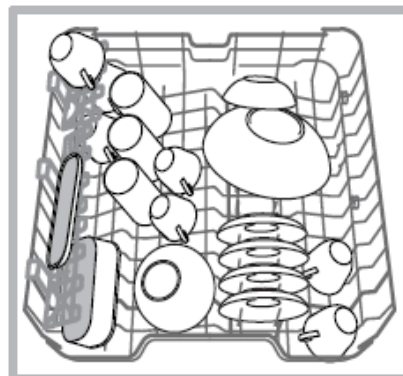
Košík je vybaven horní mřížkou, pro lepší uspořádání příborů. Koš musí být umístěn jedině na předku dolní mřížky.



⚠ Nože a nástroje s ostrými hroty musí být uloženy do košíku na příbory hroty obrácenými směrem dolů nebo musí být uloženy do vodorovné polohy na sklopné držáky horního koše.

Horní koš

Naložte do něj choulostivé a lehké nádobí: skleničky, šálky, podšálky a mělké salátové mísy.

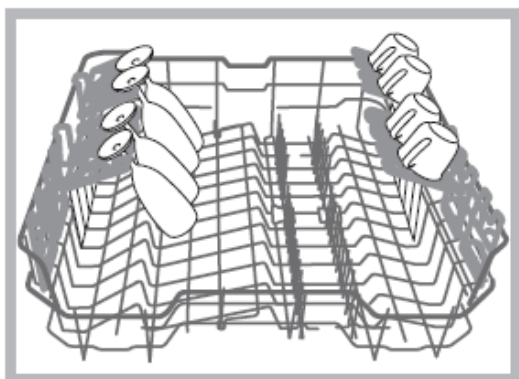


* Je k dispozici jen u zvolených modelů. Počet a umístění se může lišit.

Sklonné držáky s proměnlivou polohou

Boční sklopné držáky lze umístit do tří odlišných výšek kvůli optimalizaci umístění nádobí v prostoru koše.

Poháry lze umístit stabilně na sklopné držáky zasunutím stopky poháru do příslušných podélných otvorů.

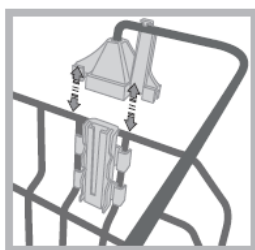
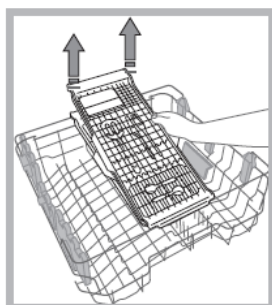
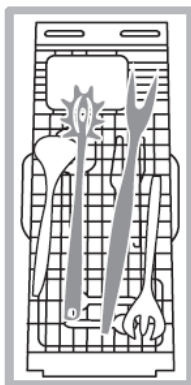


Tác na příbor*

Některé modely myček jsou vybaveny posuvným tácem, který lze použít pro uložení servírovacího příboru nebo šálků malých rozměrů. Za účelem dosažení co nejlepších vlastností mytí nepokládejte na uvedený tác neskladné nádobí.

Tác na příbor je vyjímatelný. (viz obrázek)

- ☒ Nože a další pomůcky s ostrými břity se musí umístit do příborového koše se špičkami mířícími dolů nebo se musí umístit vodorovně do naklápěcího oddílu na horní mřížce.



Před naložením tácu se ujistěte, že jsou držáky řádně uchycené k hornímu koši. (viz obrázek)

Horní koš je výškově nastavitelný dle potřeby: do horní polohy kvůli umístění neskladného nádobí; do spodní polohy kvůli využití prostorů sklopných nebo naklonitelných držáků a vytvoření většího prostoru směrem nahoru.

Nastavení výšky horního koše

Horní koš může být nastaven do spodní nebo do horní polohy s cílem usnadnit ukládání nádobí.

Je lépe nastavit výšku horního koše při PRAZDNÉM KOŠI.

NIKDY nezvedejte nebo nespouštějte koš pouze z jedné strany.

Když je koš vybaven systémem **Lift-Up*** (viz obrázek), zvedněte koš po jeho uchopení na bocích a pohněte jím směrem nahoru. Pro návrat do spodní polohy stiskněte páky (**A**) na bocích koše a doprovodte jej při sestupu směrem dolů.

Pro optimalizaci umístění nádobí v myčce lze umístit sklopné přihrádky v různých výškách. Skleničky na víno, je možné také bezpečně umístit do sklopné přihrádky do příslušných otvorů.

Nevhodné nádobí

- Dřevěný příbor a nádobí.
- Choulostivé dekorované sklenice, umělecké řemeslné nádobí a antikvární prvky. Jejich dekorace nejsou odolné.
- Části syntetického materiálu, které nejsou odolné vůči teplotě.
- Měděné a cínové nádobí.
- Nádobí znečištěné od popela, vosku, maziva nebo inkoustu.

Dekorace na skle, hliníkové a stříbrné kusy mohou mít během mytí tendenci změnit barvu a vyblednout. Také některé druhy skla (např. křišťálové předměty) se mohou po mnoha mytích stát matnými.

Poškození skla a nádobí

Příčiny:

- Druh skla a postup výroby skla.
- Chemické složení mycího prostředku.
- Teplota vody oplachovacího programu.
- Rada:
- Používejte pouze sklenice a porcelán, které jsou výrobcem zaručeny jako vhodné pro mytí v myčce nádobí.
- Používejte jemný mycí prostředek, vhodný pro tento druh nádobí.
- Po ukončení programu vyjměte sklenice a přístroje co nejdříve.


Doporučujeme používat nádobí, které je bezpečné pro myčky.

* Je k dispozici jen u zvolených modelů.

Spuštění a použití

Spuštění myčky

1. Otočte vodovodním kohoutkem na otevřeno.
2. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout – ON/OFF , všechny kontrolky na ovládacím panelu se na několik sekund rozsvítí.
3. Otevřete dvířka a vsypte vhodné množství detergentu (viz níže).
4. Naložte mřížku (viz *Ložné mřížky*) a zavřete dvířka.
5. Zvolte cyklus mytí podle typu nádobí a úrovně jeho znečištění (viz *Tabulka pracích cyklů*) tisknutím tlačítka P.
6. Vyberte volbu mytí * (viz *připojené informace*).
7. Stiskem tlačítka START zahajete cyklus; dlouhé pípnutí signalizuje spuštění mycího cyklu; jméno zvoleného cyklu se zobrazí spolu se zbývajícím časem do konce cyklu.
8. Dvě krátká pípnutí a jedno dlouhé oznámí konec mycího cyklu a na displeji se objeví text cyklus ukončen „CYCLE END“. Vypněte zařízení stiskem tlačítka zapnutí / vypnutí ON/OFF, uzavřete ventil vody a vytáhněte zástrčku zařízení z elektrické zásuvky.
9. Počkejte několik minut, a pak teprve odeberte nádobí, abyste tak zabránili popáleninám. Vyložte vsázku z mřížek počínaje nižšími úrovněmi.

 **Automatický mycí cyklus ***: tento model pračky je vybaven speciálním senzorem, který lze použít k vyhodnocení úrovně znečištění a automaticky podle toho volit nejúčinnější a nejúspornější mycí cyklus. Trvání automatického mycího cyklu se může kvůli činnosti tohoto senzoru tedy lišit.

Úprava mycího cyklu, který už běží

Pokud dojde při ukončení volby mycího cyklu k chybě, je možné, pokud cyklus teprve začal, cyklus změnit, vypnete stroj stiskem a podržením tlačítka ON/OFF/Reset (zapnout/vypnout/reset). Opět jej zapnete pomocí stejného tlačítka a zvolte žádoucí cyklus mytí a příslušné volby.

Přidání dalšího nádobí

Stiskněte tlačítko Start/Pauza (odpovídají kontrolky se rozblíkají). Otevřete dvířka a dbejte, abyste se vyhnuli unikající páře, a umístěte nádobí dovnitř zařízení. Stiskněte tlačítko Start/Pauza (trvalé rozsvícení kontrolky): cyklus se spustí od bodu, v němž byl přerušen.

Náhodné přerušení

Jsou-li během mycího cyklu otevřena dvířka nebo dojde-li k výpadku proudu, cyklus se zastaví. Opět se spustí od bodu, v němž byl přerušen, jakmile se dvířka zavřou nebo jakmile se obnoví dodávka proudu.

Dávkování mycího prostředku

Dobrý výsledek mytí závisí také na správném dávkování mycího prostředku, přičemž platí, že při překročení doporučeného množství nedojde ke zvýšení účinnosti mytí, ale pouze k vyššímu znečištění životního prostředí.

V závislosti na stupni znečištění lze dávkování přizpůsobit konkrétnímu případu použitím práškového nebo tekutého mycího prostředku.

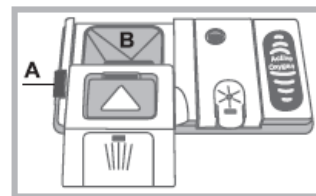
V případě běžného znečištění se obvykle používá přibližně 35 g práškového mycího prostředku nebo 35 ml tekutého mycího prostředku. V případě použití tablet stačí jedna.

Když je nádobí málo znečištěné nebo když bylo předem opláchnuto pod vodou, výrazně snižte množství mycího prostředku.

Pro dosažení dobrých výsledků mytí dodržujte pokyny uvedené na obalu mycího prostředku. V případě dalších otázek vám doporučujeme obrátit se na konzultační kanceláře výrobců mycích prostředků. Pro otevření nádobky na mycí prostředek aktivujte otevírací mechanismus „A“.

Množství mycího prostředku určené pro předběžné mytí musí být aplikováno přímo do mycího prostoru.

1.




Dávkování mycího prostředku provádějte podle Tabulky programů, aby bylo zajištěno použití jeho správného množství. Ve vaničce B je vyznačena úroveň odpovídající maximálnímu množství tekutého nebo práškového mycího prostředku, které lze použít pro každý cyklus.








2. Odstraňte zbytky mycího prostředku z okrajů nádobky a zavřete kryt až po zacvaknutí.

3. Zavřete víko nádobky na mycí prostředek jeho zatlačením nahoru, až po správné zasunutí do zavíracího mechanismu. Nádobka na mycí prostředek se otevře automaticky ve vhodném okamžiku v závislosti na zvoleném programu. Při použití kombinovaných mycích prostředků se doporučuje použít volitelnou funkci TABS, která přizpůsobí mycí program tak, aby bylo vždy dosaženo nejlepšího výsledku mytí a co nejlepšího možného sušení.

Používejte výhradně mycí prostředky pro myčky nádobí. NEPOUŽÍVEJTE mycí prostředky pro mytí v ruce. Nadměrné použití mycích prostředků může způsobit přítomnost pěny na konci cyklu. Použití tablet se doporučuje pouze u modelů, které mají k dispozici volitelnou funkci MULTIFUNKČNÍ TABLETY. Účinnějšího mytí a sušení je možné dosáhnout s použitím mycího prášku, tekutého leštidla a soli.

Programy

 V případě, že je nádobí málo znečištěné nebo bylo předem opláchnuto pod vodou, snižte úměrně dávku mycího prostředku. Počet a typ programů a volitelných funkcí se mění v závislosti na modelu myčky.

Mycí cykly	Sušení	Volitelné programy	Spotřeba vody (l/cykus)	Spotřeba energie (kWh/cykus)	Doba trvání mycího cyklu
1. ECO	Ano	Odložený start – Tablety Poloviční náplň	11	0,04	03:10'
2. Intenzivní 	Ano	Odložený start – Tablety Poloviční náplň	16,5	1,65	02:30'
3. Auto normal 	Ano	Odložený start – Tablety - Poloviční náplň	16,0	1,3	02:00'
4. Sixty 	Ne	Odložený start – Tablety - Poloviční náplň	11,5	1,1	01:00
5. Citlivé 	Ano	Odložený start – Tablety - Poloviční náplň	12	1,1	01:30'
6. Rychlé 30' 	Ne	Odložený start – Tablety	8,5	0,45	00:30'
7 Předmytí 	Ne	Odložený start – Poloviční náplň	4	0,01	00:10'
8. Hygienické mytí 	Ano	Odložený start	11,5	1,3	01:20'

Poznámky

Optimální úroveň výkonu lze dosáhnout dodržением maximálního specifikovaného množství nádobí.

K usnadnění odměření detergentu stojí za to si zapamatovat že:

1. ECO mycí cyklus – je to standardní cyklus, na který odkazuje štítek na spotřebiči. 29gr/ml + 6gr/ml (předmytí)– 1 Tableta
2. Velmi znečištěné nádobí a pánve – 35 gr/ml – 1 Tableta
3. Normálně znečištěné nádobí a pánve. 29 gr/ml + 6 gr/ml (předpírka) – 1 Tableta
4. Cyklus pro křehké nádobí a nádobí citlivé vysokým teplotám – 35 gr/ml – 1 Tableta
5. Rychlé mytí (ideální pro 2 sady) 25 gr/ml – 1 tableta
6. Předmytí - bez detergentu
7. Vysokoteplotní desinfekční cyklus (vhodné pro kojenecké láhve) – 30 gr/ml – 1 Tableta
8. Rozměrné nádobí – 35 gr/ml

Spotřeba v Left-on režimu: 5,0 W, v Off-mode: 0,5W

1 polévková lžíce = 15 g prášku = přibližně 15 ml kapaliny – 1 kávová lžička = 5 g prášku = přibližně 5 ml kapaliny

Speciální mycí cykly

Poznámky

Optimální úroveň výkonu při použití cyklu „Rychlého mytí“ a „Sixty“ lze dosáhnout dodržením maximálního specifikovaného množství nádobí.

Poznámka pro Testovací laboratoře: Ohledně informací k porovnání EN testovacích podmínek, pošlete prosím e-mail na následující adresu: ASSISTENZA_EN_LVS@indesitcompany.com

Mycí volby

VOLBY je možné nastavit, upravit nebo resetovat pouze po výběru mycího cyklu a před stisknutím tlačítka Start/Pauza.

Je možné zvolit pouze takovou volbu, která je kompatibilní s typem mycího cyklu. Pokud není volba kompatibilní se zvoleným mycím cyklem (viz Tabulka mycích cyklů), odpovídající kontrolka třikrát rychle zabliká.

Pokud je zvolena volba nekompatibilní s jinou dříve zvolenou volbou nebo mycím cyklem, kontrolka nekompatibilní volby třikrát zabliká a zhasne, zatímco kontrolka později zvoleného nastavení zůstane rozsvícená.

Odložený start

Funkce nabízí možnost odloženého startu o 1 až 24 hodin:

- 1) Vyberte vhodný mycí cyklus a další požadované funkcionality, stiskněte tlačítko odloženého startu. Indikátor se rozsvítí. Použijte to samé tlačítko, když se zapne vybraný program (h01, h02)
- 2) Potvrďte výběr stisknutím Start/Pauza pro začátek odpočítávání zvoleného času.
- 3) Jakmile dosáhnete přednastaveného času odložení startu, kontrolka přestane svítit a vybraný mycí cyklus se zapne.

Pro deaktivaci funkce stiskněte znovu tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí Off.

Funkce odloženého startu nemůže být vybrána po spuštění mycího cyklu.

Poloviční naložení

Pokud nemáte velké množství nádobí stiskněte tlačítko poloviční náplně, příslušná kontrolka se rozsvítí. Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko znovu.


Přízpusobte množství použitého detergentu.



Multi-funkční tablety

Tato funkce optimalizuje mycí a sušící výsledky a prodlužuje dobu trvání programu. Pro aktivaci programu stiskněte tlačítko Multi-funkční tablety, příslušná kontrolka se rozsvítí. Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko znovu.

 Tato funkce prodlužuje dobu trvání programu.

 Použití tablet doporučujeme pouze u myček, které jsou pro to vybavené, a nedoporučuje se použití u programů které nejsou pro použití tablet určené

Leštidlo a regenerační sůl

⚠ Používejte pouze specifické výrobky pro myčky. Nepoužívejte jedlou ani průmyslovou sůl ani mycí prostředky pro ruční mytí. Řiďte se pokyny uvedenými na obalu.

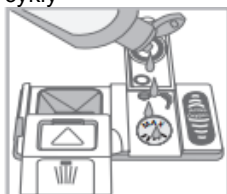
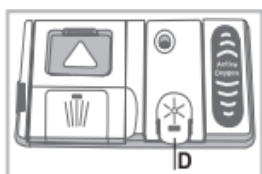
⚠ Pokud používáte multifunkční výrobek, není nezbytné přidávat leštidlo, **zato doporučujeme přidat sůl, zejména v případě, že je voda tvrdá nebo velmi tvrdá.** Řiďte se pokyny uvedenými na obalu.

⚠ V případě, že nepřidáte sůl ani leštidlo, je normální, že kontrolka **CHYBĚJÍCÍ SŮL*** a **CHYBĚJÍCÍ LEŠTIDLO*** zůstanou rozsvícené.

Plnění leštidla

Leštidlo usnadňuje sušení nádobí, protože nechává vodu stékat po povrchu, takže zde nezůstávají pruhy ani skvrny. Zásobník na leštidlo se má plnit:

- Když se na panelu/displeji rozsvítí kontrolka **CHYBĚJÍCÍ LEŠTIDLO***; stále zůstává v zásobníku detergent pro 1-2 cykly



1. Otevřete zásobník D stisknutím a otevřením (přizvednutím) uzávěru víka

2. Nalijte leštidlo a zabraňte tomu, aby přeteklo. Pokud se to stane, ihned jej utřete suchým hadříkem.

3. Zacvakněte uzávěr zpět.

NIKDY nenalévejte leštidlo přímo dovnitř vany.

Úprava dávky leštidla

Pokud nejste spokojeni s výsledkem sušení, je možné upravit dávku leštidla. Pootočte regulátorem (F) pomocí šroubováku a zvolte z 6 poloh (seřízení z výrobního závodu je v poloze 4):

- Jestliže se na nádobí nacházejí pruhy, otáčejte směrem k nižším číslům (1-3).
- Jestliže jsou na nádobí kapky vody nebo vápenaté skvrny, otáčejte směrem k vyšším číslům (4-6).

Nastavení tvrdosti vody

Každá myčka je vybavena zařízením na změkčování vody, které s použitím regenerační soli specifické pro myčky dodává pro mytí nádobí vodu bez vápence.

Tato myčka umožňuje regulaci, která snižuje znečištění a optimalizuje vlastnosti mytí v závislosti na tvrdosti vody. Údaj se dá zjistit u dodavatele pitné vody.

*Je součástí pouze některých modelů.

-Zapněte zařízení stisknutím tlačítka **ZAPNUTO/VYPNUTO.**

-Stiskněte tlačítko **P** na několik sekund; uslyšíte dvě krátká pípnutí, na displeji se zobrazí **H2O** a nastavené číslo regulace tvrdosti bude blikat (dekalcifikátor je z výrobního závodu nastaven na č. 3). Stiskněte tlačítko **P** několikrát za sebou, dokud nedosáhnete požadované tvrdosti vody (1-2-3-4-5* viz *tabulka tvrdosti vody*), až po maximálně 5 úrovní.

- Pro výstup z funkce vyčkejte přibližně 30 sekund nebo vypněte zařízení tlačítkem ZAPNUTO/VYPNUTO.

V případě, že se používají multifunkční tablety, naplňte přesto zásobník soli.

Tabulka tvrdosti vody						
°dH		°fH		mmol/l		úroveň
0	6	0	10	0	1	1
6	11	11	20	1,1	2	2
12	17	21	30	2,1	3	3
17	34	31	60	3,1	6	4
34	50	61	90	6,1	9	5*

Od 0°f do 10°f doporučujeme nepoužívat sůl.
*při tomto nastavení se může doba trvání cyklů mírně prodloužit.

(°dH = tvrdost v německých stupních - °fH = tvrdost ve francouzských stupních - mmol/l = milimol/litr)

Plnění regenerační soli

Abyste získali dobré výsledky mytí, je nezbytné kontrolovat, aby zásobník na sůl nebyl nikdy prázdný. Regenerační sůl odstraňuje z vody vápenc a zabraňuje jeho usazování na nádobí. Zásobník na sůl je umístěn ve spodní části myčky (viz *Popis*) a musí se plnit:

- Když při pohledu na uzávěr zásobníku soli není vidět zelený plovák*;
- když se na panelu/displeji rozsvítí kontrolka **CHYBĚJÍCÍ SŮL***;



1. Vyjměte spodní koš a odšroubujte uzávěr zásobníku proti směru hodinových ručiček.

2. Pouze při prvním použití: naplňte zásobník vodou až po

okraj.

3. Umístěte násypku* (viz *obrázek*) a naplňte zásobník soli až po okraj (cca 1 kg); je běžné, že přeteče trocha vody.

4. Vyjměte násypku*, odstraňte zbytky soli z hrdla; před zašroubováním opláchněte uzávěr pod tekoucí vodou a obraťte jej hlavou dolů a nechte vytéct vodu ze čtyř štěrbin, které jsou umístěny do hvězdy ve spodní části uzávěru. (uzávěr se zeleným plovákem*)

Tuto operaci doporučujeme provádět při každém plnění soli.

Uzavřete dobře uzávěr, aby se během mytí do zásobníku nedostal mycí prostředek (mohlo by se nevratně poškodit zařízení na změkčování vody).

⚠ Pokud to považujete za nezbytné, naplňte sůl před mycím cyklem tak, aby se odstranil solný roztok, který přeteče ze zásobníku soli.

Péče a údržba

Přerušení přívodu vody a napájení elektrickým proudem

- Po každém mytí zavřete vodovodní kohoutek, aby se zabránilo nebezpečí úniků vody.
- Když čistíte zařízení a během prací údržby vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického rozvodu.

Čištění myčky

- Vnější povrch a kontrolní panel se mohou čistit neabrazivním hadrem navlhčeným ve vodě. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní materiály.
- Vnitřní vana se může čistit od případných skvrn hadrem namočeným ve vodě a troše octa.

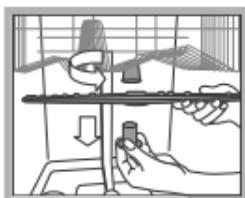
Zabránění tvorbě nepříjemných zápachů

- Nechte vždy přivřená dvířka, abyste zabránili hromadění vlhkosti.
- Pravidelně čistěte vlhkou houbičkou obvodová těsnění na dvířkách a nádobkách na mycí prostředek. Zabráníte tím hromadění zbytků jídla, které jsou hlavní příčinou nepříjemného zápachu.

Čištění ostříkovacích ramen

Může se stát, že se zbytky jídla zachytí na ostříkovacích ramenech a ucpou otvory, z nichž proudí voda: občas je dobré je zkontrolovat a vyčistit nekovovým kartáčkem.

Obě ostříkovací ramena je možné demontovat.



Horní ostříkovací rameno demontujete tak, že odšroubujete proti směru hodinových ručiček plastovou objímku. Horní ostříkovací rameno se montuje zpět tak, že jeho část s největším počtem otvorů je obrácena směrem nahoru.



Spodní ostříkovací rameno se demontuje zatlačením na jazýčky umístěné po stranách a jeho vytažením směrem vzhůru.

Čištění filtru přívodu vody*

Pokud je/ještě vodovodní potrubí/hadice nové nebo nebylo/nebyly dlouhou dobu v činnosti, nechte odtékat vodu, dokud nebude čirá a bez nečistot. V případě neprovedení tohoto opatření je zde riziko, že se bod, kam přitéká voda, ucpe a poškodí myčku.

☒ Čistěte pravidelně filtr přívodu vody, který se nachází na výstupu kohoutku.

- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Odšroubujte konec hadice přívodu vody, vyjměte filtr a opatrně jej umyjte pod proudem tekoucí vody.
- Nasaďte filtr zpět a přišroubujte hadici.

Čištění filtrů

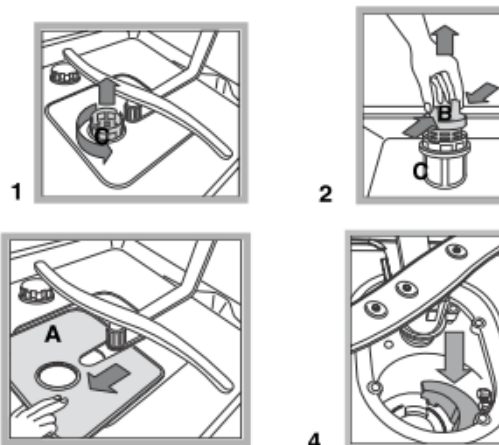
Filtrační jednotka je tvořena třemi filtry, které odstraňují z mycí vody zbytky jídla a znovu ji vracejí do oběhu: Pro získání dobrých výsledků mytí je nezbytné filtry čistit.

☒ Pravidelně čistěte filtry.

☒ Myčka se nesmí používat bez filtrů nebo s odháknutým filtrem.

- Po několika mytích zkontrolujte filtrační jednotku a v případě, že je to nutné, ji pečlivě vyčistěte pod tekoucí vodou; pomozte si přitom nekovovým kartáčkem a řiďte se níže uvedenými pokyny:

1. Otáčejte válcovitým filtrem C proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej (obr. 1).
2. Vyjměte objímku filtru B tak, že vyvinete mírný tlak na postranní jazýčky (obr. 2);
3. Vyvlékněte desku filtru z nerez oceli A. (obr. 3).
4. Zkontrolujte vtok a odstraňte případné zbytky jídla. NIKDY NEODSTRAŇUJTE ochranu mycího čerpadla (součástka černé barvy) (obr. 4).



Po vyčištění filtrů namontujte zpět filtrační jednotku a umístěte ji správně zpět do jejího uložení; je to nezbytný předpoklad pro správnou činnost myčky.

Postup v případě dlouhodobé nepřítomnosti

- Odpojte elektrická zapojení a zavřete vodovodní kohoutek.
- Nechte pootevřená dvířka.
- Po návratu proveďte mycí cyklus naprázdno.

*Je součástí pouze některých modelů.

Upozornění a doporučení



☒ Zařízení bylo navrženo a vyrobeno v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami. Tato upozornění uvádíme z bezpečnostních důvodů a je třeba si je pozorně přečíst.

Všeobecná bezpečnost

- Zařízení bylo navrženo pro neprofesionální použití v domácnosti.
- Zařízení se musí používat pro mytí nádobí pro použití v domácnosti, a to pouze dospělými osobami a podle pokynů uvedených v tomto návodu.
- Zařízení nesmí být nainstalováno venku, a to ani v krytém prostoru, protože je velmi nebezpečné nechat je vystavené dešti a bouřkám.
- Nedotýkejte se zařízení bosýma nohama.
- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky el. rozvodu taháním za kabel, ale uchopením zástrčky.
- Před provedením operací čištění a údržby je nutné zavřít vodovodní kohoutek a odpojit zástrčku ze zásuvky.
- V případě poruchy v žádném případě nezasahujte do vnitřních mechanismů a nepokoušejte se o opravu.
- Nikdy se nedotýkejte topných článků.
- Neopírejte se o otevřená dvířka ani si na ně nesedejte: Zařízení by se mohlo převrátit.
- Dvířka se nesmí nechávat otevřená, protože by představovala nebezpečí zakopnutí.
- Mýcí prostředek a leštidlo udržujte mimo dosah dětí.
- Obaly nejsou hračkami pro děti.

Likvidace

- Likvidace obalového materiálu: Řiďte se místními předpisy, tak bude možné obaly znovu použít.
- Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE) stanoví, že elektrické spotřebiče nesmí být likvidovány v rámci běžného pevného domovního odpadu. Odložené spotřebiče musí být sesbírány zvlášť, aby se optimalizoval stupeň využití a recyklace materiálů, jimiž jsou tyto spotřebiče tvořeny, a aby se zabránilo případným škodám na zdraví a životním prostředí. Symbol přeškrtnutého košíku je uveden na všech výrobcích pro připomenutí povinnosti separovaného sběru.

Ohledně dalších informací o správném odložení elektrických spotřebičů se držitelé mohou obrátit na příslušnou veřejnou službu nebo na prodejce.

Energetická úspora a ohled na životní prostředí

Úspora vody a energie

- Uvádějte myčku do činnosti pouze s plnou náplní. Během doby, kdy čekáte na naplnění myčky, využijte cyklus Namáčení jako prevenci nepříjemných zápachů (viz *Programy*).
- Zvolte program vhodný pro typ nádobí a stupeň znečištění; řiďte se *Tabulkou programů*:
 - Pro běžně znečištěné nádobí použijte program Eko, který zaručuje nízkou spotřebu energie a vody.
 - Pokud je náplň menší, aktivujte volitelnou funkci Poloviční náplň* (viz *Spuštění a použití*).
- Pokud vaše smlouva s dodavatelem elektřiny zahrnuje časová pásma pro energetickou úsporu, provádějte mytí v době, kdy platí snížený tarif. Volitelná funkce Odložený start* (viz *Spuštění a použití*) vám může pomoci v tomto smyslu naplánovat mytí.

Mýcí prostředky bez fosfátů, bez chloru a s obsahem enzymů

- Vřele vám doporučujeme používat mýcí prostředky bez fosfátů a chloru, které jsou optimální pro ochranu životního prostředí.
- Enzymy jsou nejúčinnější při teplotách okolo 50°C, a proto v případě mýcích prostředků s obsahem enzymů můžeme nastavit mytí při nízkých teplotách, a přesto docílíme stejných výsledků jako při 65°C.
- Dávkujte správně mýcí prostředek na základě pokynů výrobce, tvrdosti vody, stupně znečištění a množství nádobí, abyste se vyvarovali plýtvání. Přestože jsou mýcí prostředky biodegradabilní, obsahují složky, které narušují rovnováhu v přírodě.

*Je součástí pouze některých modelů.

Problémy a jejich řešení

195074783.00

12/2008 – Xerox Fabriano

Může se stát, že zařízení nebude fungovat. Předtím, než zavoláte Servisní službu, zkontrolujte, zda se nejedná o problém, který se dá snadno vyřešit s pomocí následujícího seznamu.

V případě, že problém přetrvává, zavolejte autorizovaný technický servis: Jednotné národní číslo 199.199.199 (maximální cena za minutu hovoru z pevné linky je 0,1426 EUR).

Problém:	Možné příčiny/Řešení:
Myčka nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Zástrčka není dostatečně zasunuta do zásuvky el. rozvodu nebo byla v domácnosti přerušena dodávka el. proudu. • Dvířka myčky nejsou dobře zavřena. • Byl nastaven Odložený start (viz Spuštění a použití).
Myčka nevypouští vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Program dosud neskončil. • Vypouštěcí hadice na vodu je ohnutá (viz Instalace). • Odpad ve dřezu je ucpaný. • Filtr je ucpaný zbytky jídla.
Myčka je hlučná.	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí naráží do sebe navzájem nebo do ostříkovacích ramen. • Nadměrné množství pěny: nebyl vhodně nadávkován mycí prostředek nebo není vhodný pro mytí v myčce. (viz Spuštění a použití).
Na nádobí a sklenicích jsou vápenaté nánosy nebo bělavý povlak.	<ul style="list-style-type: none"> • Chybí regenerační sůl nebo úprava jejího dávkování neodpovídá tvrdosti vody (viz Leštidlo a regenerační sůl). • Uzávěr zásobníku na sůl není dobře uzavřen. • Leštidlo bylo vypotřebováno nebo jeho dávkování není dostatečné. • Nádobí je z nepřilnavého materiálu.
Na nádobí a sklenicích jsou pruhy nebo mají modravý odstín.	<ul style="list-style-type: none"> • Leštidlo je dávkováno v nadměrném množství.
Nádobí není dostatečně suché.	<ul style="list-style-type: none"> • Byl zvolen program bez oplachování. • Leštidlo bylo vypotřebováno nebo jeho dávkování není dostatečné (viz Leštidlo a sůl). • Úprava dávkování leštidla není odpovídající.
Nádobí není umyté.	<ul style="list-style-type: none"> • Koše jsou příliš plné (viz Plnění košů). • Nádobí není dobře uspořádané. • Ostříkovací ramena se nemohou volně otáčet. • Mycí program není dostatečný (viz Programy). • Nadměrné množství pěny: Mycí prostředek není dávkován v odpovídajícím množství nebo není vhodný pro mytí v myčce. (viz Spuštění a použití). • Uzávěr zásobníku s leštidlem nebyl dobře uzavřen. • Filtr je špinavý nebo ucpaný (viz Péče a údržba). • Chybí regenerační sůl (viz Leštidlo a sůl).
Myčka nenapouští vodu – Alarm zavřeného kohoutku. (jsou slyšet krátká pípnutí)* (na displeji rychle bliká A 6).	<ul style="list-style-type: none"> • Ve vodovodním rozvodu není voda. • Přívodní hadice na vodu je ohnutá (viz Instalace). • Otevřete vodovodní kohoutek a zařízení se po několika málo minutách uvede do činnosti. • Zařízení se zablokovalo, protože jste nezasáhli při zvukovém signálu. Vypněte zařízení tlačítkem VYPNUTO/ZAPNUTO, otevřete kohoutek a po 20 sekundách zařízení znovu zapněte stisknutím stejného tlačítka. Znovu zařízení naprogramujte a spusťte.
Alarm poruchy elektroventilu přívodu vody (na displeji rychle bliká A 2).	<ul style="list-style-type: none"> • Vypněte zařízení tlačítkem ZAPNUTO/VYPNUTO a po minutě jej znovu zapněte. V případě, že alarm přetrvává, zavřete vodovodní kohoutek, abyste předešli vytopení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky el. rozvodu a zavolejte servisní službu.
Alarm přívodní hadice na vodu/Ucpaný filtr přívodu vody. (na displeji rychle bliká A 7).	<ul style="list-style-type: none"> • Vypněte zařízení tlačítkem ZAPNUTO/VYPNUTO. Zavřete vodovodní kohoutek, abyste předešli vytopení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky el. rozvodu. Zkontrolujte, zda není filtr přívodu vody ucpaný nečistotami. (viz kapitola „Péče a údržba“)

*Je součástí pouze některých modelů.